

التخميس في الشعر العربي الشعري العراقي أنموذجاً

مشتاق عبد حبيب حمود الحمود
طالب دكتوراه، قسم اللغة العربية وآدابها، جامعة شيراز، إيران
Moshtaq14597@gmail.com
يوسف نظري (الكاتب المسؤول)
أستاذ اشارك، قسم اللغة العربية وآدابها، جامعة شيراز، إيران
Nazari.yusuf@shiazu.ac.ir

Quintetism in Arabic Poetry: Iraqi Poetry as a Model

Mushtaq Abdel Habib Hamoud Al-Hamoud
PhD student , Department of Arabic Language and Literature , Shiraz
University , Iran
Yusuf Nazari (responsible writer)
Associate Professor , Department of Arabic Language and Literatur ,
Shiraz University , Iran

Abstract:-

Consider searching for art N is noodles, including TalmisIn Arab poetry, The Arab talent is not Her limit D and in the hair has been invited inHistorical agesAll of which, And they worked onHair topicsAll of them, And renewed in the formation of the poem,Of vertical hairAndFree hair, developedAnd the arts, including Talmis.As aims to see the creativity of poets and put their talents in innovation of new lattice arts add beauty and ringtone to Arab poetry, renovated eternal palet and add her hair from the same weight, rhyme, meaning and beauty and beauty Istax, and graduated to the recipient as if in one time and one poet, as well as the search for creating the spirit of cooperation between the past and present and linking concepts and values that embodied in the beautiful poems and tied the meanings as a link between the past and present. The research was adopted on the historical descriptive style, and the groatance of Arab poetry in general and the Iraqi poetry in particular, and some poetry mentioned by this art. The Thursday is A kind of types of systems as the poet is borrowing a house of my hair for other poets and writes beforeThree framed before the poetic houseTo Five fragrance, It is convenient and the house is appropriate and does not mineThis is the weight of the weight and rhyme of the first part of the original poetic house of the poem, and the fifth rhyme remains the original poem rhymeFlame ,With weight conservation and rhyme.This type of hair does not require the talent of the noodles only, but the sense and fantastic fantasy that makes the poet felt embodies the feeling of the poet who said the poem, and live the same feeling and the same sense as if he lives in the same time and subject to the same poem Its strength and the meaning of a language and the subject of their content, and this work does not do not creative as the receiver feels out for one poet.

Key words: Takhmis, Arab poetry, Iraqi poetry, The poem, poet.

الملخص:-

ان المواهب العربية ليس لها حدود ومنها في الشعر قد ابدعوا في العصور التاريخية كلها، وعملوا على موضوعات الشعر جميعها، وجددوا في تكوين القصيدة، من الشعر العمودي والشعر الحر، وطوروا الفنون ومنها التخميس. والتخميس هو نوع من انواع النظم إذ يقوم الشاعر باستعارة بيت شعري لغيره من الشعراء ويكتب قبله ثلاثة اشطر قبل البيت الشعري ليصبح خمسة اشطر، وتكون ملائمة نسق البيت الذي استعاره ولا يختل معناه وتكون هذه الاشطر على وزن وقافية الشطر الأول من البيت الشعري الاصلي للقصيدة، وتبقى قافية الشطر الخامس هو قافية القصيدة الاصلية الخمسة، مع الحفاظ على الوزن والقافية. ويهدف هذا البحث إلى اظهار ابداع الشعراء وطرح مواهبهم في ابتكار هذا الفن الذي يضيف الجمال والرونق إلى الشعر العربي، وتجديد القصائد الجميلة الخالدة وازافة لها شعر من نفس الوزن والقافية والمعنى والغرض الشعري وجمال وجزالة اللفظ، وتخرج للمتلقي كأنها في زمن واحد ولشاعر واحد، وكذلك يهتم البحث في خلق روح التعاون بين الماضي والحاضر وربط المفاهيم والقيم التي تجسدت في القصائد الجميلة وربط المعاني كأنها سلسلة متصلة بين الماضي والحاضر. اعتمد البحث على الاسلوب التاريخي الوصفي التحليلي، وتمجيد الشعر العربي بشكل عام والشعر العراقي بشكل خاص، وذكر بعض رواد الشعر بهذا الفن. ان هذا النوع من الشعر لا يتطلب المهبة الشعرية فقط وانما الاحساس والخيال المرهف الذي يجعل الشاعر الخمس يجسد شعور الشاعر الذي قال القصيدة، ويعيش نفس الشعور ونفس الاحساس كأنه يعيش في نفس زمن القصيدة وموضوعها حتى تخرج القصيدة بنفس قوتها من معنى وتراكيب لغوية وموضوعها إذ تحمل مضمونها، وهذا العمل لا يقوم به لا مبدع إذ يجعل المتلقي يشعر بها لشاعر واحد.

الكلمات المفتاحية: التخميس، الشعر العربي، الشعر العراقي، الأسلوب، المضمون.

المقدمة :-

ابدع الشعراء في كتابة الشعر على مر العصور، وضمنوا شعرهم الكثير من النوازل والامثال والحكم والدروس والحوادث، وتنوعت اغراضهم الشعرية من مدح وهجاء وغزل ووصف ورثاء وغيرها، وموضوعات شعرية عدة منها التخميس وهو نوع من النظم في قول الشعر حيث يقوم الشاعر باستعارة بيت شعري لغيره من الشعراء ويجعله بعد ثلاثة اشطار شعرية يكتبها هو وتكون ملائمة للبيت الشعري من وزن وقافية ومضمون ونسق، إذ لا يخل معنى البت الأصلي، فيحصل على خمسة اشطار شعرية. وان اهمية البحث تكمن في التعرف على الابداع الشعري في الادب، والالتزام بالاغراض الشعرية التي عمل عليها الشعراء ومنها فن التخميس. ان اهمية هذا البحث يصبح في المستقبل اساساً للدارسين للاعتماد عليه، لأنه يعتبر محاولة مفصلة للتخميس، مع دراسة وتحليل بعض القصائد المشهورة بعد تخميسها.

ومن المشاكل التي واجهها الباحث قلت المصادر عن هذا الموضوع بل نادرة، إذ أغلبها مخطوطات لشعراء وافهم الاجل ولم تحقق بعد، وبعضها أحرقت بسبب سياسة السلطة الحاكمة يوم إذ، ومنها لم يظهرها الشاعر لانها كان الجانب الاكبر من دواوينهم هو سياسي أو ديني وهو لا تقبل عليه السلطة الحاكمة، ومنها ما كان الديوان من نسخة واحدة بسبب الوضع المادي للشاعر نفسه الذي لا يستطيع طبع نسخ كثيرة.

يهدف البحث إلى ابراز ابداع الشعراء وتفننهم في الشعر وطرح مواهبهم في ابتكار فنون شعرية جديدة تضيف الجمال والرونق إلى الشعر، وتجدد القصائد الجميلة الخالدة واضافة لها شعر من نفس الوزن والقافية واغرض الشعري وجمال وجزالة اللفظ، وكأنها في زمن واحد ولشاعر واحد.

اسئلة البحث :-

- كيف تطور هذا الفن عبر التاريخ و ما المراحل الزمنية التي ازدهر فيها؟
- ما هو اسلوب الشاعر بين القصيدة الاصلية والقصيدة الخمسة؟
- ما هو المضمون الذي طراء على الالفاظ ومعانيها في القصيدة بعد تخميسها؟

التخميس في الشعر العربي قديماً وحديثاً:

إن النتاج العربي من الشعر والأدب هو الكنز الكبير الذي امتلكته الاجيال، وما فيه من بلاغة ومعرفة وزهد وكرم وشجاعة وغيرها من الموضوعات التي تناولها الشعر، وابدع رواد الشعر في تنوع فنون جديدة من الشعر، وان اساسها موجود في الشعر، ومنها فن التخميس، إذ تناولته مجموعة كبيرة من الشعراء العرب وعلى مدى العصور والى يومنا هذا، لا يوجد اختلاف في التخميس بين الماضي والحاضر إلا من خلال غزارة الانتاج وكثرة الدواوين الخمسة، وفي كل الادب العربي ظهر رواد في الفن، وقد قال الكثير من رواد الفن العربي في فن التخميس وتنوعت قصائدهم فقد خمس الشاعر والفقير العربي محمد بن سعود أفندي (بركات، ١٩٧٥: ١٢٨). أحد اعلام المعرفة في العصر العثماني، وقد عمل في التدريس وثم القضاء، قصيدة كعب بن زهير (قاعور، ١٩٩٧: ٧٥) المشهورة باسم بانة سعاد فخمها قائلاً:

اللَّهُفُ أَضْهَدَنِي وَالرُّوعُ مَعْلُوقُ مِنْ تَرْحَةٍ عِنْدَهَا الْخُلَانُ مَخْبُوقُ
كَيْفَ الرُّتُوعُ إِذْ فِي الدَّهْرِ مَأْمُوقُ (بانة سعاد فقلبي اليوم متبولُ)
(مُتَيِّمٌ إِشْرَاهَا لَمْ يَبْذُ مَكْبُوقُ)

وقد خمس الشاعر والكاتب والفقير علي منصور علي المرهون (الجبوري، ٢٠٠٢: ج٤، ٥٥) المولود في القطيف في السعودية، تعلم على يده الكثير من علماء اللغة والادب والدين، ومن مؤلفاته، لقمان الحكيم، وأعمال الحرمين، وديوان شعره، فخمس قصيدة السيد الحميري (شكر، ١٤٣٢هـ: ٩٨) قائلاً:

يَا صَاحِ انْ هَجَرَ لَا يَنْفَعُ دَعَاهُ وَلَا تَسْمَعُ لِمَنْ يَقْطَعُ
وَإِذْ كَرَّ حَدِيثًا لَيْسَ يَسْتَبْدَعُ (لَأَمْ عَمَّرُوا بِاللَّوِيِّ مَرْبَعُ)
(طامسةٌ أعلامها بلقَعُ)

ومن رواد الشعر في فن التخميس الشاعر احمد بن الحسن الطرابلسي والمشهور والملقب بالبهلول أو احمد البهلول (المصراحي، ١٩٦٧: ٧)، شاعر وعالم وفاقه ولد في طرابلس وانتقل إلى مصر ثم عاد إليها ومن اثاره تخميس العياضية في مدح خير البرية)، الذي خمس قصيدة الشاعر ناصر بن محمد العياضي (كحاله، ١٩٥٥: ج١٣، ٧٢) قائلاً:

التخميس في الشعر العربي الشعر العراقي أنموذجاً (٢٩٥)

أذوب اشتياقاً والفضؤاد بحسرة وفي طي أحشائي توقد جمرة
متى يرجع الأحباب من طول سفره (أحبة قلبي عللوني بنظرة)
(فدائي جفاكم والتوصال دوائي)

تنوع الشعر وتعددت الموضوعات التي قال فيها الشعراء، فمن مدح وثناء وفخر
وحماسة وغيرها، ان الشاعر الذي يخمس القصيدة يراعي الوزن والقافية.
ويرى الباحث انه لا يوجد فرق بين القصيدة العربية بين الماضي والحاضر في فن
التخميس.

التخميس في الشعر العراقي:

تناول الابداع الفكري الكثير من معطيات الحياة منذ التكوين إلى يومنا هذا، إذ أن
الاثارة والتصنيع والتمركز في واحات العلم والمعرفة، وصارت نتاجاتها على طاولة الزمن،
قد ينظر اليها احد أو يأخذ منها فيتعلم، والتجديد في كل معطيات الحياة مطلوب حتى يخرج
من القيد الكلاسيكي إلى روح الابداع والاكتشاف، مع الحفاظ على الاصل لأنه موروث لا
يمكن الاستغناء عنه والادب العراقي واحد من الاداب العالمية بصورة عامة والادب العربي
بصورة خاصة، إذ حافظ رواد الادب على الاصل الادبي من شعر أو نثر، وجددوا
الموضوعات الشعرية وفنونها، ومنها فن التخميس والتشطير.

لقد تطور فن التخميس وصار واسع الانتشار في القرن السادس والسابع وما بعدهما
إذ انتشر التخميس بشكل كبير في العراق.

ومن شعراء فن التخميس في القرن الثامن الهجري تخميس الشاعر محمد بن علوان الحلبي
(الخالقاني، ١٩٧٥: ٨٦) الذي خمس قصيدة للشاعر حسين الطغرائي (الزركلي، ١٩٨٦: ج٤،
٢٥٥)، التي لها شهرة واسعة وهي (لامية العجم) إذ خمسها بحب أهل البيت عليه قائلاً:

يشكو إلى الله ما يلقي من المحن ويحتمي بظبا الهندي واللدن
يقول: هل ناصر لله ينصرني؟ (فلا صديق إليه مُشْتكى حزني)
(ولا أنيس لديه مُنتهى جذلي)

(٢٩٦)التخميس في الشعر العربي الشعر العراقي أنموذجاً

جسد الشاعر محمد الحلبي صوت الحسين عليه السلام يوم العاشر من المحرم حين قال هل من ناصر ينصرني، فبقي وحيداً في الطف، فالشاعر ربط الأفكار مع القصيدة الاصلية إذ أن الشاعر حسين الطغرائي يبحث عن صديق يشكو له حزنه فلم يجد.

جرى التخميس في القرنين التاسع والعاشر وما بعدهما، وقد شاع فن التخميس بشكل كبير واصبح له رواد في هذا الفن، ومن شعراء القرن الثالث عشر تخميس الشاعر يحيى بن محمد بن ابراهيم الطبعي (المطر، ٢٠١٦: ٢١٣)، للقصيدة الميمية لأبي فراس الحمداني (الدهان، ١٩٤٤: ١٠٣) قائلاً:

يا للرجال الجرح ليس يلتئم عمُرُ الزمان وداء ليس ينحسمُ
حتى متى أيها الاقوام والاممُ (الحقُّ مهتضم والدين مُخترم)
(ويفاءُ آل رسول الله مُقتسم)

عمل الشاعر يحيى بن ابراهيم على ملائمة الوزن والقافية للقصيدة الميمية لأبي فراس الحمداني إذ جعل كلمات الاشطر الثلاثة الاولى والتي تنتهي ب(يلتئم، وينحسم، الامم) على قافية الشطر الأول للقصيدة (مخترم) مع بقاء قافية القصيدة الاصلية ايضاً حرف الميم في كلمة (مقتسم).

لم يقتصر فن التخميس على الذكور فقط بل شاركت الشاعرات العراقيات فيه ومنهن الشاعرة نجلاء بنت هادي باستي (الكرباسي، ٢٠١٢: ج٢، ٢٦٥) التي خمست شعر الشاعر محمد رضا بن محمد القزويني (طعمة، ٢٠١٥: ج٤، ٦٧)، التي تحمل عنوان (توارث الخلق) إذ قالت:

عن الكؤوفِ الشمسُ ردت يداك لينعم باننوم حيناً أخاك
ثوارثت خُلُقاً هماً أورثاك (عليّ وفاطمةً أنجباك)
(معيناً من الخير لا ينصبُ)

آراء النقاد في التخميس:

إنَّ الأدب موجود في عصر ما قبل الإسلام والى يومنا هذا، فالأدب يسبق النقد، ان وجود الادب سبب بوجود النقد الادبي، فالأدب هو الفن والصنعة الابداعية، واما النقد هو ذوق الابداع، ان الناقد المتمرس يعتمد على اساسيات أو قواعد أو مراحل للتقييم النقدي منها التحليل والملاحظة والتفسير والتقييم، وهذا المراحل الاربعة التي يقوم بها الناقد من قراءة النص وتحليل وتفكيك عناصره من معنى ولفظ وتناسق، وبعدها يعرف ما يدور في ذهن المؤلف على وفق المعطيات الموجودة ثم يصدر الحكم.

على وفق المراحل الاربعة التي يعتمد عليها الناقد يكون اصدار الحكم، ولكن كل ناقد له نظرة وفهم للأدب، فنلاحظ ان بعض الاحكام تكون متباينة بين القبول والرفض، فلكل عنوان تجد آراء النقاد موجود وحسب قناعة الناقد. كالشعر الحر والشعر العمودي والشعر التعليمي وغيره.

ولا يخلو فن التخميس من النقد فهو محط انظار النقد، فيقول الرافي في كتابه تاريخ آداب العرب (ان اصل الخمس وما إليهما مما صرف المتأخرين عنه وجهة في الامتاع، وأحاله عن حظه من الفائدة، فجاؤوا بالخمس ولم ينل حقيقة الشعر من ذلك إلا هذا المسخ من صورة إلى اخرى، وهي جناية الصناعة وكم لها من جنایات) (الرافي، ١٩١١: ٢٥٥).

وقال الزبيدي في كتابه تاج العروسة (لقد هجموا على أشعار الناس وتخصيصها بالتخميس، وما لذلك قصد الذين وضعوا هذه الانواع، ولا هو شيء من الفطرة الشعرية، ولكنها المنافسة في الصناعة جعلت النابغين منهم ينهجون هذا المنهج، وهذا النوع من الشعر أشبه بالزيادة في تراب الميت لا يحدد موته ولكنه وسواس وعيث) (جواد واخرون، ١٩٦٥: ج١٣، ٢٣٤).

وذكر القاضي تاج الدين بن إبراهيم المالكي (الزركلي، ١٩٧٦: ج٢، ٨٢) انه كتب تقريباً على تخميس تقي الدين السجاري (العزاوي، ١٩٦٢: ج١، ٣٢٩) لقصيدة المتنبي التي مطلعها أجب دمعي وما الداعي سوى طلل، حيث قال (لعمرى لقد اخرج البيت من معناه وتلاعب به فيما اختزله من ميناه، وقد طبق المعنى بالمعنى).

يرى الباحث لكل فن شعري مؤيد ومعارض، واحترام النقد الموجه للفنون الشعرية، مع النظر إلى هذا النقد ومدى اصلاحه من قبل الشعراء، حتى يصل إلى ما ينال اعجابهم، فالنقد الموجه هو ليس من باب عداء للفن وانما للطموح والاصلاح وحتى يرتقي الشعر العربي المستوى الاعلى من ما هو عليه هذا من باب، ومن باب اخر حتى ينظر الشاعر إلى شعره قبل ان يخرج للمتلقي فيمحص ويدقق ويغير حتى لا يقع في مصيدة الناقد.

إمّا من جانب القبول بهذا الفن فالباحث يرى ان هذا الفن قد نال شهرةً كبيرةً وعلى نطاق واسع في المجتمع العربي بشكل عام والعراق بشكل خاص، فقد عمل عليه كبار الشعراء منهم صفي الدين الحلبي وغيرهم الذين ذكرنا بعضهم، وتألفت الكثير من الدواوين الشعرية في مضمار فن التخميس.

ملخص القول ان فن التخميس قد أنتشر وبشكل كبير في العالم الادبي والشعري بشكل عام والادب الشعري العراقي بشكل خاص، وتناول شعراء فن التخميس كل موضوعات الشعر من مدح وثناء وغزل وحماسة وغيرها، والحفاظ على الحضارة الادبية الشعرية جعلهم يعزوا الشعر ويثبتوا انهم اصحاب تاريخ شعري واكملوا طريق التطور فيه من خلال التخميس بتوسيع المعنى والمبنى وبنفس الوزن القافية، وإخراج القصيدة للمتلقي كأنها لشاعر واحد وفي زمن واحد، هذا يدل على بلاغة الشعراء وامتلاكهم الكم الكبير من المعاني اللغوية التي جعلتهم يساير القصائد المشهورة والتي يرجع تاريخها قرن أو قرنين من الزمن أو اكثر، وقد صرح الباحث بالمعنى اللغوي الخاص بالشعر للتخميس والمعنى الاصطلاحي وذكر بعض منه. وقد نشأ الفن بشكل كبير وقد اصدر الشعراء دواوين خاصة به، وقد بينا جزء قليل منهم وجزء من قصائدهم، وللنقاد آراء متعددة بين القبول والرفض، مع توفر الشروط التي أسست له.

أبرز الشعراء الخمسين والقصائد الخمسة:

بالرغم ما وصل اليه من الشعر من عصر ما قبل الإسلام والعصور اللاحقة؛ لأنه قد ضاع الكثير منه بسبب واخر منها قلة التدوين ووفاة الكثير من حفاظ الشعر واسباب اخرى وعلى هذا فقد زخر الادب العربي بالشعر. فقد عمل الكثير من الشعراء بعد بزوغ شمس التخميس إلى القصائد الخالدة، وسيذكر الباحث شيء موجز عن الشعراء والقصائد

المخمسة، لان ذكر كل هذا الكم من الشعر الخمس غير مستطاع، ومن القصائد التي اشتهرت في عصر ما قبل الإسلام ومنها المعلقات التي عنيت بالدراسات والشرح والتحقيق والتخميس، ومن خمستها الشاعر ابن دفتر خوان (ناجي، ٢٠٠٩: ٢٤)، وقد وضعها في كتاب خاص وهو (مبارز الاقران في تخميس المعلقات التسع في مدح أهل البيت عليه السلام)، والذي عمد إلى تضمين الافكار في شعره، فقد شرع ابن دفتر خوان إلى تخميس معلقة كل من: زهير بن سلمى وامرئ القيس والنابع الذبياني ولييد بن ربيعة العامري والحارث بن حلزة اليشكري وعنتر بن شداد العسبي والاعشى، وقد اضاف إلى كل بيت من ابيات المعلقات التسع ثلاثة اشطر إذ صار البيت منها خمسة اشطار، وجعل الاشطار الثلاثة الاولى في مدح أو إظهار مناقب أهل البيت عليه السلام أو رثاء، مع مراعات الوزن والقافية مع الارتباط الدلالي ببيت المعلقة، وقد خمس ابن دفتر خوان معلقة لييد بن ربيعة (طماس، ٢٠٠٤: ٩٥) وجعلها في مدح امير المؤمنين علي بن ابي طالب عليه السلام قائلاً:

رفعت إلى أرض الوصي قبابها والشمسُ قد اقلت عليه نقابها
وبكل أرضٍ إذ تنالُ سحابها (رزقت مرايبع النجوم وصاب)
(ودق الرواعد جودها فرهامها)

وظف الشاعر ابن خوان فن الاستعارة في تخميسه لمعلقة العامري إذ الاشطر الثلاثة الاولى هي جمل استعارية، جعل الشطر الأول ان للارض قباباً، والشطر الثاني جعل للشمس نقاباً، والشطر الثالث جعل الحياة من السحاب، يعني نزول المطر فقد ربط الشاعر الكلام والدلالات اللفظية مع بيت القصيدة الاصلية وهي المعلقة، فمرايبع النجوم هو الجو الجميل اول الربيع، ان الشاعر اراد المعنى ان تلك الديار قد رزقها الله المطر في اول الربيع، وجعلها في علي بن ابي طالب عليه السلام فهو مرايبع النجوم في اول الربيع.

وقف الكثير من رواد الشعر في التخميس على قصيدة الشاعر همام بن غالب الفرزدق (فاعور، ١٩٧٨: ٩) والتي مدح فيها الامام علي بن الحسين السجاد عليه السلام، والتي تسمى العلوية والتي تحتوي على ٣٥ بيتاً (خريس، ١٩٩٦: ٤٥٤)، وقد خمست على وفق ما ذكره الكرباسي (الكرباسي، ٢٠١٣: ٤٣) إلى احدى عشرة مرة،

ويرى الباحث اكثر من هذا العدد، وقد ازخرت الكثير من دواوين الشعراء، ومن

(٣٠٠) التخميس في الشعر العربي الشعر العراقي أنموذجاً

خمسة الشاعر حسين بن محسن بن جعفر البزاز (البزاز، ٢٠١٠: ٢٧) قائلاً:

الحق كالمشمس ليس الجهل والظلم
يامن تغاظيت عن عرفان فضلهم
هذا ابن من بالهدى والعدل يلتزم
(هذا ابن خير عباد الله كلهم)
(هذا التقي النقي الطاهر العلم)

وظف الشاعر حسين البزاز كلمات دلالية واضحة مثل (الشمس) مع كلمة الحق، ففضلهم وعدلهم واضح كالشمس. وقد اجاب عن سؤال من تجاهل قدوم الامام السجاد عليه السلام وهو هشام بن عبد الملك، كما اجاب الشاعر الفرزدق السؤال لهشام بن عبد الملك بالاشارة إلى الضمير المنفصل هذا الذي هو للقريب، حتى لا ينكر بحيلة منها عدم الرؤيا أو زخم الطائفين حول الكعبة، حيث انه عليه السلام خير الناس نسب وطهارة وعبادة وكرم.

حب الرسول محمد صلى الله عليه وسلم جعل الكثير من رواد الشعر في التخميس ان يجعلوا دواوين شعرية خاصة بحب الرسول واهل بيته عليهم السلام، ومن هذه القصائد التي ذاع صيتها في فن التخميس قصيدة البردة لمحمد البوصيري (كيلاني، ١٩٥٥: ٥٣) إذ ذكر محمد صادق محمد (الكرباسي، ٢٠١٣: ٦٠) منها ١٦١ تخميساً موزعة بين دواوين الشعراء العرب، والباحث اختار المقطوعات الشعرية من الشعراء العراقيين، وقد الف الشاعر ابراهيم الموصللي (البغدادى، ١٩٥٥: ٢١٤) ديوان شعري بتخميس البردة اسماء تنفيس الشدة في تخميس البردة (الحسيني، ١٩٦٨: ١٠) قائلاً:

مالي أراك شجي القلب ذا ألم
ترنو إلى بارق من جانب العلم
غريق منهل دمع مزجه بدمعي
(أمن تذكر جيران بلذي سلم)
(مزجت دمعاً جرى من مقلّة بدم)

الحب الصادق للمحجوب يجعل الحديث مشوقاً وذلك للقرب الروحي من نفسه، هذا ما جعل الشاعر الموصللي يكمل الشوق من قصيدة البردة، فجعل يحدث نفسه ويقول (مالي اراك شجي القلب) يسأل عن الحزن والالم وانت تنظر إلى جانب الحبيب ومهبط الرسالة والعلم، يشارك البوصيري في الاماكن البعيدة التي تذكرها والتي تصبو اليها نفسه، وقد صعب الوصول اليها فبكى بكاء المشتاق الذي يسري في عروقي فأمتزج دمعي ودمي، قرب

التخميس في الشعر العربي الشعر العراقي أنموذجاً (٣٠١)

معاني الكلمات وتجانسها مع ابيات القصيدة الاصلية جعلها تخرج بمعنى كامل من غير تفريق ولا ابتعاد عن موضوعات القصيدة.

امتألت دواوين الشعراء بالتخميس وتنوعت الابحر الشعرية مع وزن وقافية القصيدة الاصلية، مع اختيار القصائد التي لها وقع في قلب الشاعر، التعايش مع زمنها وهدفها وموضوعاتها، هذا ما جعل الشاعر عبد الوهاب النقشبندي (طعمة، ١٩٩٨: ٦٥) ومجموعة كبيرة من رواد الشعر بتخميس قصيدة ام القرى الهمزية في مدح خير البرية (الخالدي، ٢٠١٠: ١٣)، وقد ذكر محمد صادق (الكرباسي، ٢٠١٧: ٨٦) ٢٥ شاعراً وقفوا لها بتأمل ومعرفة وحب لخير الانام محمد صلى الله وآله وسلم إذ قال عبد الوهاب محمداً:

ظاهراً كنت والوجود خفاء ورسولاً والكائنات هباء
وأولو العزم من سناك استضاء (كيف ترقى رقيق الانبياء)

(يا سماء ما طاولتها سماء)

وقف الشاعر الوهاب صوب مدينة سيد الرسل مادحاً قائلاً أنت مع الملائكة موجود قبل ان تحي البشرية، وانت نور رسل العزم، مكملاً مدح شرف الدين في القصيدة الهمزية، فسيتفهم الشاعر ويقول كيف ترقى رقيق الانبياء؛ لأنك يا سيد الرسل قد عرج الله بك إلى السماء لسدرة المنتهى، هذا المدح والثناء في القصيدة الاصلية جعل من شعراء فن التخميس يوسعون المعنى في المدح على وفق المعاني. ومن خمسه القصيدة الهمزية أيضاً الشاعر عبد الباقي العمري (البصري، ١٩٩٢، ٧) قائلاً:

كنت نوراً وكان ثم عماء ونبياً وليس طين وماء
فإذا كان من علاك العلاء (كيف ترقى رقيق الانبياء)

(يا سماء ما طاولها سماء)

الشاعر العمري استطاع اىصال الفكرة من خلال المدح ان الرسول الاكرم محمد صلى الله عليه وآل وسلم كان نوراً قبل خلق الارض وخلق الإنسان، وهو نبياً قبل ان يخلق، وهذا المجد وهذا العلاء لم يسبقه احد من الانبياء، ويكمل المدح يوم ولد فجبريل بشر السموات بولادة النبي واسمع هذا النداء الملائكة ان المصطفى قد ولد.

(٣٠٢) التخميس في الشعر العربي الشعر العراقي أنموذجاً

ومن شعراء التخميس الذي تميز بسعة خياله وإشراقه ديباجته، وجمل التصوير والتركيب، وحسن التعبير ورقة اللفظ وجزالته، واوزانه تتفق مع جرس الفاظه، كانت لغة واضحة تعشقها القلوب، وتطرب لها الأذان، تميز شعرة بالمحسنات البديعية كالجناس، والثأثر بالقران الكريم والحديث الشريف، انه الشاعر الشيخ عباس ابراهيم الزبيوري الحلبي (الحاقاني، ١٩٥٠: ج ٢، ١٩٤) وله ديوان شعري في تخميس القصائد الهاشميات والعلويات والقصيدة الجليلة وغيرها في حق اهل البين عليه السلام (العزاوي، ٢٠١٥: ١٥)، وقد خمس الكثير من القصائد منها هاشميات الكميت (سلوم، ١٩٦٩: ١١٠)، والعلويات لأبن ابي الحديد (المدرالك، ١٩٦٦: ٥٣)، والقصيدة الهمزية البوصيري (الكيلاني، ١٩٥٠: ٥٣) قائلاً:

ليلةً فضلها به الكتب تشهد حيث فيها الدين الحنيف تشيد
فاستحالت نوراً بنور محمد (وتوالت بشرى الهواتف أن قد)

(ولد المصطفى وحق الهناء)

إنَّ الشاعر الذي يخمس قصيدة ما وتكون ذات شهرتٍ بين الشعراء فيجب ان يزيد من شهرتها من خلال اختيار اللفظ المناسب والمنسجم حتى تخرج للمتلقي ذات نعمة واحدة لا يعرفها من لم يقرئها سابقاً.

إنَّ البيئة العلمية والشعرية لها تأثير مباشر على حياة الإنسان، وكسب الثقافة من الاباء من دين واخلاق وعادات وتقاليده جعلت من الشاعر موسى بن شريف العاملي (العاملي، ١٩٨٣: ٦٧) متأثراً بعلم ابيه في حب الرسول واهل بيته عليهم السلام، فولد في مدينة الوصي وانتهل العلم منها حتى وفاته، فهو شاعر مجد ومن رواد التخميس فقد خمس القصيدة الدريدية (العلوي، ١٩٨٦: ٤٤) للشاعر محمد بن الحسن الازدي، وان لهذه القصيدة منزلة عالية في دنيا الشعر والشعراء، فقد احدثت صدى كبيراً، وقد تحفها بثروة لغوية وحكم وامثال، وقد سجلت حوادث كثيرة في التاريخ، وقد خمسها الكثير من الشعراء، ذكر منها محمد صادق (الكرباسي، ٢٠١٧: ٩٧) ١٠ في كتابه، وقد الف العاملي ديوان سماه المقصورة العلية في تخميس القصيدة الدريدية قائلاً:

أوهى القوى كتم الهوى وصنهُ وخانهُ ياميُّ فيك عونهُ

التخميس في الشعر العربي الشعر العراقي أنموذجاً (٣٠٣)

يامن بها رأسي شع جونهُ
(أما ترى رأسي يحاكي لونه)
(طرّة صُبح تحت أذيال الدُجى)

ومن رواد الشعر في التخميس الشاعر كاظم جواد الحلفي وجعل له مؤلف خاص بهذا الفن سمّاه الادب النفيس في التشطير والتخميس (الحلفي، ٢٠١٦: ٥-٨٤) فقد خمس الكثير من القصائد منها القصيدة العينية آمت بالحسين للشاعر محمد مهدي الجواهري (الجواهري، ١٩٣٥: ٢٨) والقصيدة الكثرية للشاعر السيد رضا الهندي (الموسوي، ١٩٨٨: ٦٥) والقصيدة الهائية للشاعر حيدر الحلبي (الحاقاني، ١٩٥٠: ٣٨)، وقصيدة الدكتور عبود جودي الحلبي في رحاب الحسين (الحلي، ٢٠١٦: ١٥٨) وله تخميس الكثير من القصائد وسيذكر الباحث قطعة من تخميسه لقصيدة الدكتور عبود الحلبي قائلاً:

ياحماً للحب ما لن يحملاً
ومن الصبايات البهيجة ما حلاً
مالي أراك وقد مضيت تجملاً
(علل فؤادك إن أردت تعللاً)
(أعلن هواك ويح به بين الملاً)

ومن الشعراء في فن التخميس الشاعر الدكتور ابراهيم عبدالله الدبوس، والذي الف كتاب سمّاه الولاء العلوي في تخميس وشرح عينية الحميري (الدبوس، ٢٠٠٨: ١٩)، التي جاء مطلعها قائلاً:

محبتي للمرتضى منبع
لكل فضل في الورى مجمع
فاسمع لما جاء به المبدع
(لأم عمرو بالورى مربع)
(طامسة أعلامه بلقع)

على خطى الشعراء يتدثون القصائد بذكر الحبيبة فقد بدأها السيد الحميري بمقدمة لام عمرو بالورى مربع.

ومن فحول فن التخميس الشاعر جابر الكاظمي فقد الف كتاب سمّاه تخميس الازرية في مدح النبي والوصي وآل صلوات الله عليهم أجمعين (الكاظمي، ١٩٥٠: ١٠) الذي جاء مطلعها قائلاً:

(٣٠٤)التخميس في الشعر العربي الشعر العراقي أنموذجاً

شمسُ حسنٍ كالشمس زاد ضحاها كم أماطت عن الليالي دجاها
قلت إذ لاح للعيون سناها (لئن الشمس في فباب قباها)
(شف جسم الدجى بروح ضياها)

إن قصيدة الازري للشاعر محمد كاظم الازري والذي كانت وفاته سنة ١٧٩٦م (السعدي، ١٣٢٠: ٣٣) نالت شهرةً عالية من شروح و تقاريط و تخميس و تشطير. والقصيدة جاءت على موضوعات عديدة منها الغزل ومدح النبي وأهل بيته عليه السلام ومدح أمير المؤمنين عليه السلام، وقد عمل الكاظمي وفق ما جاء في القصيدة الاصلية، فخمس باب الغزل وباب المدح، والمقطع الأول الذي ذكره الباحث هو من باب الغزل، اما من باب مدح الرسول الاكرم محمد عليه السلام قائلاً:

أفهل طائل المديح مُوفٍ مدح من عنه قاصر كل وصف
ملجأ الخاطئين أمنع كهفٍ (معقل الخائفين من كل خوفٍ)
(أوفر العرب ذمة أفاها)

ومن شعراء التخميس له الكثير من الشعر الذي امتاز أسلوبه بالبساطة، وقد نظم الشعر في أهل البيت عليه السلام، وله مجموعات شعرية ومؤلفات منها الفرزدقية في التخميس انه الشاعر محمد علي الراضي المظفر (المظفر، ٢٠١٠: ٧)، فقد خمس الكثير من القصائد منها القصيدة الميمة للفرزدق (خريس، ١٩٩٦: ٦٧)، وتخميس فائبة ابن الحجاج (العالمي، ١٩٨٣: ٥، ٤٢٨)، وتخميس نونية ابن الحجاج (العالمي، ١٩٨٣: ٥، ٤٣٣)، والباحث ذكر مقطع من تخميس المظفر لفائبة ابن الحجاج قائلاً:

ياقاصداً حرماً من لاذ فيه كفي ومن أتى مستجيراً فيه لم يخف
فأدخل و ناد بصوتٍ منك غير خفي (ياصاحب القبة البيضاء في لنجف)
(من زار قبرك واستشفى لديك شفي)

النتائج:

١. الاهتمام بالأغراض الشعرية من اولويات الشعراء واكمال المسيرة بالاتجاه الذي يخدم الحضارة العربية من تاريخ ما قبل الإسلام إلى يومنا هذا.
٢. الاعجاب بالشعراء و القصائد الخالدة جعل شعراء التخميس يضمونها قصائدهم من خلال هذا الفن مع الحفاظ على وزنها وقافيتها.
٣. خلق روح تعاونية بين الماضي والحاضر في الشعر من خلال ربط المفاهيم والقيم التي تجسدت في القصائد الجميلة، وربط المعاني وكأنها سلسلة متصلة بين الماضي والحاضر.
٤. تجديد القصائد التي لها ارتباط روحي مع الذات الإنساني كأنها تجدد المجد والشجاعة والتضحية.
٥. اظهار الاهتمام بالشعر العراقي، وشعراء فن التخميس عبر التاريخ ليكون حافز إلى الابداع الجمالي والشعري لديهم.

قائمة المصادر والمراجع

١. البزاز، حسين محسن (٢٠١٠). أبداع القلائد في تخميس اروع القصائد، شركة الاعلامي للمطبوعات، بيروت، لبنان.
٢. البصري، ابو مصعب (١٩٩٢). ديوان عبد الباقي العمري، مطبعة الامير، بغداد، العراق.
٣. البغدادي، اسماعيل باشا (١٩٥٥). هدية العارفين اسماء المؤلفين وأثار المصنفين، دار احياء التراث العربي، بيروت، لبنان.
٤. البغدادي، محمد بهجة الاثري (١٣٤٢). مناقب بغداد. ابي الفرج الجوزي، مطبعة السلام، بغداد، العراق.
٥. الحدوشي، بهجت عبد الغفور (٢٠١٠). ديوان أبي نواس، دار الكتب الوطنية، ابو ظبي، الامرات العربية المتحدة.

- (٣٠٦)التخميس في الشعر العربي الشعراء العراقيين نموذجاً
٦. الحديثي، بهجت عبد الغفور (٢٠١٠). ديوان أبي نواس، دار الكتب الوطنية، ابو ظبي، الامارات العربية المتحدة.
٧. الحسيني، السيد احمد (١٩٥٩). الذريعة إلى تصاريف الشيعة، مطبعة جامعة مشهد، ايران.
٨. الحلفي، كاظم جواد (٢٠١٦). الادب النفيس في التشطير والتخميس، منشورات دار الفرات، الحلة، العراق.
٩. الخاقاني، علي (١٩٧٥). شعراء الحلة أو البابليات، ج٢، مطبعة دار البيان، بغداد، العراق.
١٠. الدبوس، ابراهيم عبدالله (٢٠٠٨). الولاء العلوي في تخميس وشرح عينية الحميري، دار وحي العلم، بيروت، لبنان.
١١. الدهان، سامي (١٩٤٤). ديوان ابي فراس الحمداني، مكتبة الدكتور مروان الوطنية، دمشق، سوريا.
١٢. الرافي، مصطفى صادق (١٩١١). تاريخ آداب العرب، دار الكتب العلمية، بيروت، لبنان.
١٣. الزركلي، خير الدين (١٩٨٦). الاعلام، دار العلم للملايين، بيروت، لبنان.
١٤. السعدي، داود (١٣٢٠). ديوان محمد كاظم الازري، المكتبة المصطفى، بيروت، لبنان.
١٥. سلوم، داود (١٩٦٩). شعر الكميت بن زيد الاسدي، مكتبة النعمان، النجف، العراق.
١٦. شكر، شاكراً هادي (١٤٣٢هـ). ديوان السيد الحميري، مطبعة الحيدرية، النجف، العراق.
١٧. طعمة، سلمان هادي (٢٠١٧). شعراء كربلاء، مركز كربلاء للدراسات والبحوث، كربلاء، العراق.
١٨. طماس، حمدو (٢٠٠٤). ديوان ليلى بن ربيعة العامري، دار صادر، بيروت، لبنان.
١٩. العاملي، السيد محسن الأمين (١٩٨٣). أعيان الشيعة. دار المعارف للمطبوعات، بيروت، لبنان.
٢٠. العزاوي، عباس (١٩٦٢). تاريخ الادب العربي في العراق، مطبوعات المجمع العلمي العراقي، بغداد، العراق.
٢١. العلوي، محمد عز الدين (١٩٨٦). ديوان ابن دريد الازدي، دار النشر مطبعة لجنة التأليف والنشر، القاهرة، مصر.
٢٢. علي خريس (١٩٩٦). ديوان الفرزدق، مؤسسة الاعلمي للمطبوعات، بيروت، لبنان.
٢٣. الغروي، محمد (١٩٩٩). من علماء النجف، دار الثقليين، بيروت، لبنان.
٢٤. قاعور، علي (١٩٩٧). ديوان كعب بن زهير، دار الكتب العلمية، بيروت، لبنان.

- التخميس في الشعر العربي الشعر العراقي أنموذجاً (٣٠٧)
٢٥. الكاظمي، جابر (١٩٥٠). تخميس الازرية في مدح النبي والوصي وآل صلوات الله عليهم اجمعين، منشورات المطبعة الحيدرية، النجف، العراق.
٢٦. كحاله، عمر رضا (١٩٥٧). معجم المؤلفين تراجم مصنفى الكتب العربية، مطبعة الترافي، دمشق، سوريا.
٢٧. الكرباسي، محمد صادق محمد (٢٠١٢). دائرة المعارف الحسينية ديوان التخميس، المركز الحسيني للدراسات، لندن، المملكة المتحدة.
٢٨. كيلاني، محمد سيد (١٩٥٥). ديوان البوصيري، طبع ونشر مكتبة مصطفى الباب الجلبى، بيروت، لبنان.
٢٩. كيلاني، محمد سيد (١٩٥٥). ديوان البوصيري، طبع ونشر مكتبة مصطفى الباب الجلبى، بيروت، لبنان.
٣٠. المدراك، محمد صاحب (١٩٦٦). القصائد السبع العلويات. لأبن ابي الحديد، دار الفكر، بيروت، لبنان.
٣١. المصراتي، علي مصطفى (١٩٦٧). ديوان احمد البهلول، مطبعة دار لبنان، بيروت، لبنان.
٣٢. المطر، فيصل علي (٢٠١٦). ديوان يحيى ابراهيم العاملي، دار الفارابي للطباعة والنشر، بيروت، لبنان.
٣٣. المظفر، محمد علي الراضي، (١٩٨٩). الفرزدقية، في التخميس، مؤسسة البلاغ للطباعة و النشر، بيروت، لبنان.
٣٤. الموسوي، هادي حسين (١٩٨٨). ديوان السيد رضا الهندي، دار الاضواء، بيروت، لبنان.
٣٥. ناجي، هلال (٢٠٠٩). مبارز الاقران في تخميس المعلقة التسع في مدح اهل البيت عليهم السلام، مؤسسة البلاغ، بيروت، لبنان.
٣٦. ناصر الدين، محمد مهدي (٢٠٠٢). ديوان طرف بن العبد الوائلي، دار الكتب العلمية، بيروت، لبنان.
٣٧. هدو، حميد مجيد (١٩٦٤). ديوان الحويزي عبد الحسين الحويزي، دار مكتبة الحياة، بيروت، لبنان.
٣٨. اليعقوبي، محمد ابو الهدى (٢٠١٦). الانوار المحمدية تشطير الكوكب الدرية في مدح خير البرية، مطبعة الميراث، دمشق، سوريا.

